

图书在版编目 (CIP) 数据

中国妻子和中国美食 / 孔子学院总部 / 国家汉办编. —
北京: 北京语言大学出版社, 2015.6
(好朋友: 汉语分级读物. 六级)
ISBN 978-7-5619-4190-4

I. ①中… II. ①孔… III. ①汉语—对外汉语教学—
语言读物 IV. ① H195.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 127214 号

书 名: 中国妻子和中国美食

ZHONGGUO QIZI HE ZHONGGUO MEISHI

责任印制: 姜正周

练习编写: 倪佳倩

英文翻译: 孙齐圣

插图绘制: 孙屹

出版发行: **北京语言大学出版社**

社 址: 北京市海淀区学院路 15 号 邮政编码: 100083

网 址: www.blcup.com

电 话: 发行部 82303650 / 3591 / 3651

编辑部 82301016

读者服务部 82303653

网上订购电话 82303908

客户服务信箱 service@blcup.com

印 刷: 北京画中画印刷有限公司

经 销: 全国新华书店

版 次: 2015 年 6 月第 1 版 2015 年 6 月第 1 次印刷

开 本: 889 毫米 × 1194 毫米 1/32 印张: 2.375

字 数: 32 千字

书 号: ISBN 978-7-5619-4190-4 / H·15089

03500

凡有印装质量问题, 本社负责调换。电话: 82303590

<http://www.purpleculture.net>

致读者

亲爱的朋友：

你好！

“好朋友——汉语分级读物”是我们为广大汉语学习者奉上的一份礼物，在这里，你可以用汉语读到自己熟悉的文化，你可以根据自己的汉语水平选择难度级别合适的读物，你还可以随时随地听读这些故事，汉语学习在这里变得亲切、简单、有效。

多元文化：这套读物的原始素材主要来自国家汉办举办的首届“孔子学院杯”国际汉语教学写作大赛的获奖作品，我们挑选了来自 40 个国家的作品，当你读到自己熟悉的文化，是不是觉得更加亲切呢？除此之外，你还可以用汉语了解其他 39 个国家的见闻，这是多么有意思的事情啊！

分级阅读：这套读物共 6 个级别，语言难度和词汇量分别对应新汉语水平考试（新 HSK）1-6 级。你可以根据自己的汉语水平选择难度级别合适的读物。

随时听读：这套读物配有录音 MP3 和可供免费下载的音频文件，让你有效利用碎片时间，随时随地听读有趣的故事，让阅读的乐趣无处不在。

感谢孔子学院总部暨国家汉办的大力支持和帮助，使得这套读物顺利出版。

编者

To Our Readers

Dear friends,

Friends—Chinese Graded Readers is a gift for Chinese learners, where you can read familiar culture in Chinese, choose the appropriate reading materials of different levels according to your language proficiency, and listen to and read these stories anytime and anywhere. In these books, learning Chinese becomes habitual, simple, and effective.

Multicultural: The raw materials of these readers mainly come from the award-winning works in the First “Confucius Institute Cup” International Chinese Language Teaching and Writing Contest held by Hanban. Works from 40 countries are included in these books. Won’t you have a more cordial feeling when reading about the culture you are familiar with? In addition, you can read about the experiences in 39 other countries in Chinese, which will also be a fun learning experience.

Graded Reading: The series of readers consists of six levels with their grammar and vocabulary corresponding to Levels 1–6 in the New HSK Syllabus. You can choose books of a certain degree of difficulty according to your own level of Chinese proficiency.

Listen and Read Anytime: Each reader comes along with an MP3 CD as well as online audio files for free downloading, enabling readers to make use of fragments of time to listen to and read interesting stories, thus making the fun of reading everywhere.

We hereby would like to extend our gratitude to the Confucius Institute Headquarters (Hanban) for the great support and help we are given to successfully publish this series of readers.

The Compilers

语法术语缩略形式表
Abbreviations for Grammatical Terms

英文缩写 Abbreviations	英文全称 Grammatical Terms in English	中文名称 Grammatical Terms in Chinese
n.	noun	名词
p.n.	proper noun	专有名词
v.	verb	动词
adj.	adjective	形容词
num.	numeral	数词
m.	measure word	量词
pron.	pronoun	代词
adv.	adverb	副词
prep.	preposition	介词
conj.	conjunction	连词
part.	particle	助词
int.	interjection	叹词
ono.	onomatopoeic word	拟声词



我的图书馆 My Library	2
对我最重要的一首诗 The Most Important Poem to Me	9
有趣的历史 Interesting History	15
梦回中国 A Dream Back to China	23
我尊敬的一位老人 An Old Person That I Respect	31
抓住每一个机会 Seizing Every Opportunity	37
我家的私房菜 Our Private Home Cuisine	44
飓风“桑迪”登陆我家 The Hurricane Sandy Arrives at My Home	51
我家的盆浴生活 Tub Bathing in My Home	56
中国妻子和中国美食 Chinese Wife and Chinese Delicacies	62

我的图书馆

My Library

Wanwisa Ubonrit (朱才华) 泰国东方大学孔子学院

“我”说的图书馆是什么？

What is the library “I” am talking about?



什么是图书馆？简单地说就是有很多书的地方，这是众所周知的事情。但是我要说的图书馆跟大家知道的不完全一样。

在这个图书馆里，可以学习中文，也可以亲身¹体验中国人的生活和文化。这个地方是一个国际化大都市²，它就是中国的首都——北京。

我在这个图书馆里读到的

1. 亲身 qīnshēn adj.

by oneself, first-hand

2. 都市 dūshì n.

metropolis

第一本书是“在北京租房子”。我第一次找房子遇到了很多困难，因为刚到北京，我的汉语水平也不太高，想找到理想的房子很难。比方说，我开始的时候想找六个人可以住在一起的房子，但是在北京这样的房子很难找。找房子的过程中我学到一个新词，就是“房东”，找房子是我学汉语的第一个动力啊。

第二本是“中国人的积极性”。我在北京的一年半里，了解了中国人的很多特点。有一个方面最吸引我，那就是不管做什么都要积极地去做。比如

说到“时间”这个词，我就会想起中国的一句俗语³：时间就是金钱。时间过得真快啊！如果我们不积极地做事，一辈子很快就过去了，以后会后悔的！我认为这是中国人值得我学习的一个地方。

最后一本是“中国朋友的爱”。我刚到北京时，连一个中国朋友也没有。半年过去了，我终于认识了一些中国朋友。这些朋友都很好，我们一起学习，一起旅游，最重要的是，我们之间很聊得来，我认为这些朋友都是可遇而不可求⁴的。

我的图书馆可能没有昂贵

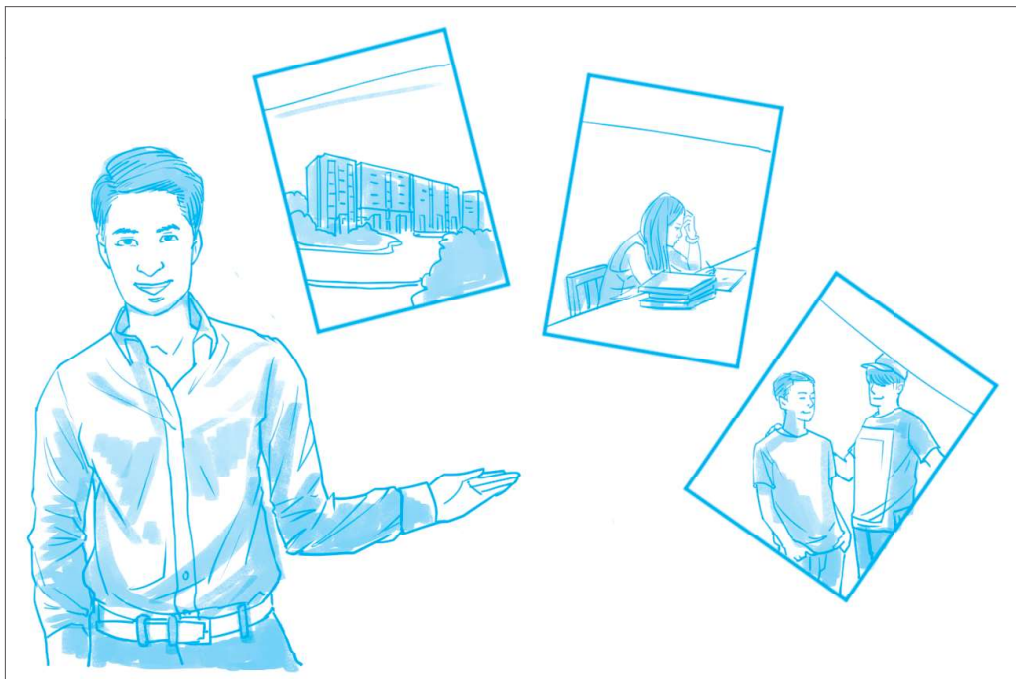
3. 俗语 súyǔ n.
common saying

4. 可遇而不可求

kě yù ér bù kě qiú
may come by something
with luck, but not by
searching for it

的书，没有名著⁵，但我却在这里学到了十分珍贵的东西。

5. 名著 míngzhù n.
masterwork



练习 Exercises

一 选出正确答案。 Choose the right answer.

图书馆 1 地说就是有很多书的 2，这是 3 的事情，但是“我”说的图书馆跟大家知道的不 4 一样，在这里你可以学习中文，也可以亲身 5 中国人的生活和文化。

- | | | | |
|------------|---------|-------|-------|
| 1. A. 简单 | B. 简化 | C. 间接 | D. 详细 |
| 2. A. 地方 | B. 地址 | C. 场合 | D. 现场 |
| 3. A. 众所周知 | B. 相辅相成 | | |
| C. 一目了然 | D. 知足常乐 | | |
| 4. A. 公认 | B. 完全 | C. 一致 | D. 纯粹 |
| 5. A. 体验 | B. 感觉 | C. 感到 | D. 关照 |



二 选出正确答案。 Choose the right answer.

1. 下面哪项不是“我”所说的“图书馆”的特点? ()
 - A. 有很多书
 - B. 可以学习中文
 - C. 可以体验中国人的生活和文化
 - D. 是中国的首都
2. 下面哪项不是“我”在找房子的时候遇到的困难? ()
 - A. 刚到北京
 - B. 汉语水平不高
 - C. 不熟悉情况
 - D. 没有足够的钱
3. 在中国人的特点中哪项最吸引“我”? ()
 - A. 爱学习
 - B. 积极做事
 - C. 节约
 - D. 对朋友很热情
4. 下面哪项不是“我”经常和中国朋友一起做的事情? ()
 - A. 旅游
 - B. 学习
 - C. 聊天
 - D. 找房子

5. 下面哪项不是“我”在北京这个“图书馆”里读的书？（ ）

- A. “在北京租房子” B. “中国人的积极性”
C. “中国朋友的爱” D. “在中国读名著”

- ③ 介绍一次你或你的朋友、家人找房子的经历。
Introduce an experience of you, your friend or your family member looking for a house.

对我最重要的一首诗

The Most Important Poem to Me

金浚镐 韩国外国语大学孔子学院

过生日的时候“我”收到了什么留言？
What message did “I” get on my birthday?

02

我得过忧郁症¹，而且病得很厉害。那时，我经常觉得世界上只有我一个人，没有人理我。我看到别人高兴的样子，心里非常羡慕。但是有一次我读到了一首诗，是这首诗治好了我的忧郁症。

那时我在上大学，但是我
觉得我学的专业不适合我，所
以我决心再次参加高考²，并

1. 忧郁症 yōuyùzhèng
n. melancholia

2. 高考 gāokǎo n.
college entrance
examination

开始积极准备。在学习中我读到了一首诗，叫《花儿》，诗中写道：“我们都想成为什么 / 我对你，你也对我 / 想成为对方永远无法忘记的一个眼神”。

我很想像这首诗里写的那样，成为对别人有意义的人，让对方无法忘记。可是我很不自信，我觉得自己对任何人都没意义，因此我很难受。

当时因为我集中精力准备高考，所以和周围的朋友疏远了，甚至和家人都很少联系。我的生日到了，一整天没有一个人对我说“生日快乐”。我自己³安慰说“这是当然的”，但

3. 自我 zìwǒ pron.
self

是我的心里真的很难过。下课以后，我回到家里打开电脑，突然发现有一条新消息。我高兴地打开信息，看到了留言⁴：“你好，我是跟你一起听课的学生。今天是你的生日吧，祝你生日快乐！”看着电脑上的留言，我流下了眼泪。我明白了一个道理，如果我让别人感到快乐，我自己也会快乐。这首诗和同学的留言成了我的动力，我相信我周围一定也有跟我一样的人，我要向他们先迈出一步，亲切地称呼他们的名字，成为对他们来说有意义的人。

4. 留言 liúyán n.
message

你忧郁吗？你孤独吗？和我
一起大声地念出这首诗，先
对别人伸出双手吧，做一个自
己快乐，也让别人快乐的人。



练习 Exercises

一 选出正确答案。 Choose the right answer.

“我”看到别人高兴的 1 , 心里很 2 。
“我”想成为一个对别人有 3 的人, 让 4 无法忘记的人, 可是“我”很不 5 。

- | | | | |
|----------|-------|-------|-------|
| 1. A. 样式 | B. 模样 | C. 样子 | D. 照样 |
| 2. A. 嫉妒 | B. 羡慕 | C. 惊奇 | D. 绝望 |
| 3. A. 作用 | B. 乐意 | C. 慷慨 | D. 意义 |
| 4. A. 对方 | B. 其余 | C. 民间 | D. 配偶 |
| 5. A. 朴实 | B. 自信 | C. 平庸 | D. 期望 |

二 选出正确答案。 Choose the right answer.

- “我”当时为什么会觉得很孤独? ()

A. 得了忧郁症	B. 离家太远
C. 没有上学	D. 成绩不好
- “我”为什么再次参加高考? ()

A. 专业不适合自己的	B. 大学离家太远
C. 没有朋友	D. 和家人联系太少

3. 生日那天“我”为什么很难过？（ ）
- A. 高考失败了
 - B. 礼物太少
 - C. 和家人很少联系
 - D. 没有人祝“我”生日快乐
4. 看着电脑上的留言，“我”为什么流下了眼泪？（ ）
- A. 没人祝福“我”
 - B. 意外收到同学的祝福
 - C. 觉得自己很孤独
 - D. 觉得很累
5. 下面哪项说法正确？（ ）
- A. 大学治好了“我”的忧郁症
 - B. “我”认为自己的大学不好
 - C. 过生日时“我”收到了很多祝福
 - D. 让别人快乐，自己也会快乐

☺ 说说你最喜欢的一首诗。
Talk about your favorite poem.

有趣的历史

Interesting History

Agadzhanyan Anait 俄罗斯国立人文大学孔子学院

“我”为什么觉得应该早看这本书？

Why do “I” think that “I” should read this book earlier?

03

我学了四年多的汉语了，不久前我爸爸给我一本书，叫《中国历史》。我对历史不感兴趣，觉得很无聊，一直也没看。直到有一天我无意¹中看了一下才发现，我刚开始学习汉语的那一天，就应该看这本书啊！语言和历史是分不开的啊！

1. 无意 wúyì adv.
accidentally

首先，历史能使学习语言

的过程简单化。你知道跟汉字有关的历史，就能更容易地记住这个字。比如“行”字，以前我总是把这个字读错，不知道什么时候念“háng”，什么时候念“xíng”。我看了书才知道，“行(háng)”本来是手工业²者的工会³，“行(háng)”的主人决定成员的生活，维持行业生产，保护行业秘密。所以跟商业、职业有关的词中的“行”，都念“háng”。

学习历史的另一个好处跟成语有关。如果你知道一个成语是怎么来的，那你肯定会记住它并能准确使用它。比如说，

2. 手工业 shǒugōngyè
n. handicraft industry

3. 工会 gōnghuì n.
labor union

书里讲了“四面楚歌⁴”这个成语的故事，现在我已经会使用这个成语了。

历史是一个国家文化不可分割⁵的一部分。通过历史，我们能理解一些现代的东西。比如，我在中国的时候不明白为什么我的中国朋友见面的时候总是问我“你吃饭了吗”或者“你怎么瘦了”。看了《中国历史》我才明白，古代中国人民的生活很不容易。朝代的更替⁶就意味着长时间的战争和贫困，所以中国人那么重视吃饭的问题。还有一个例子，我看过一些文章发现中国存款⁷

4. 四面楚歌

sìmiàn-chǔgē

to be besieged on all sides

5. 分割 fēngē v.

to divide, to separate

6. 更替 gēngtì v.

to replace, to alternate

7. 存款 cúnkuǎn n.

deposit

量很大，中国政府正在执行促进国内消费的政策。为什么呢？看了历史就知道这也和中国古代战争和贫困有关。当然随着生活水平的提高，中国的政治、经济等方面取得了很大的成就，中国人的消费观也发生了变化。

《中国历史》这本书我才



看了一小部分，就已经给了我
这么多启示，这本书很厚，但
我会坚持下去，因为我相信，
下一章⁸会更精彩。

8. 章 zhāng m.
chapter

练习 Exercises

一 选出正确答案。Choose the right answer.

“我”对历史不感兴趣，觉得很 1，一直也没看。直到有一天“我” 2 中看了一下，才发现语言和历史是 3 的。历史能 4 学习语言的过程。比如你知道跟汉字 5 的历史，就能更容易地记住这个字。

1. A. 无奈 B. 无聊 C. 无辜 D. 无赖
2. A. 无意 B. 无知 C. 特意 D. 特定
3. A. 分不开 B. 分得开 C. 分开不 D. 不分开
4. A. 简单 B. 简陋 C. 简化 D. 简要
5. A. 关系 B. 有关 C. 蕴藏 D. 包括

二 选出正确答案。Choose the right answer.

1. “我”为什么觉得应该早看这本书？（ ）
 - A. 因为“我”学了四年多的汉语了
 - B. 因为“我”对中国历史很感兴趣
 - C. 因为“我”爸爸喜欢历史
 - D. 因为“我”发现语言和历史是分不开的

2. 下面哪项不是学历史对学汉语的好处？（ ）
- A. 使学习汉语的过程简单化
 - B. 能更好地学习并使用成语
 - C. 能学好汉字
 - D. 可以了解中国的经济
3. “行走”“商行”两个词中的“行”字分别读什么？（ ）
- A. háng háng
 - B. háng xíng
 - C. xíng háng
 - D. xíng xíng
4. 中国人为什么喜欢问“你吃饭了吗”？（ ）
- A. 因为现在中国人民的生活很不容易
 - B. 因为现在的中国很贫困
 - C. 因为古代中国人民生活不容易
 - D. 因为中国存款量很大

5. 下面哪项说法不正确? ()

- A. “我”看了四年《中国历史》
- B. 中国人过去喜欢存钱
- C. 中国人现在的消费观发生了变化
- D. “我”还会继续阅读《中国历史》的

☰ 说说你觉得学习历史对个人或者对国家有什么好处。

Talk about the benefits of learning history to an individual or a country in your opinion.

梦回中国

A Dream Back to China

耿蜜 菲律宾红溪礼示大学孔子学院

要回国了，“我”的心情怎么样？

How do “I” feel when “I” am about to go back to my homeland?



早上七点半我被暖暖的阳光叫醒。我还很困，我还很累，但是我不再继续睡觉。我站起来走到窗边，悄悄地说：“我要回菲律宾¹了。”是的，我要回家了，这一天我期待已久，但想到这些我又很伤心。

我还想要留在中国，因为我的朋友们都在这里，因为中国对我很重要。我在这里遇到

1. 菲律宾 Fēilǚbīn

p.n. the Philippines

了各种各样²但都很热心的人，他们帮助我慢慢适应了中国的文化和习俗，我很感谢他们。我听见我的心在喊：“留下来！留下来！”那一刻我真的希望时间停止³。

我还记得过春节⁴的时候，老师邀请我们去他家玩。他的家人很欢迎我们，我们一起贴对联、包饺子、放鞭炮。在菲律宾我们也会一家人在一起迎接新年，和中国人一样，我们也会在春节吃很多好吃的，长辈们也会给我们压岁钱。

我想喝奶茶⁵，于是我去了学校里的奶茶店。这家店卖

2. 各种各样

gèzhǒng-gèyàng

various

3. 停止 tíngzhǐ v.

to stop

4. 春节 Chūnjié p.n.

Spring Festival

5. 奶茶 nǎichá n.

milk tea

很多茶饮料，有绿茶⁶、红茶⁷和奶茶。我点了常温⁸的奶茶，其实我喜欢喝加冰的饮料，因为我们国家很热，大家都喜欢喝加冰的饮料，但是我们的汉语老师总是提醒我们温水对身体有好处，所以我会喝常温的饮料。中国是茶的故乡，菲律宾也受中国茶的影响，也有很多奶茶店。

然后我去餐厅吃面条。中国人很喜欢吃面条，菲律宾人也喜欢吃面条，就像中国人生日吃面一样，我们也相信过生日吃面会长寿⁹。吃完饭我回到宿舍，把行李放在车上。我的

6. 绿茶 lǜchá n.
green tea

7. 红茶 hóngchá n.
black tea

8. 常温 chángwēn n.
normal temperature

9. 长寿 chángshòu
adj. long-lived

朋友、同学、老师都来了，我哭着感谢他们带给我这些不一样的经历，我相信我们还有机会见面。

我回菲律宾的心情跟去中国的心情是一样的，很兴奋也很伤心。很兴奋是因为我终于可以回到我亲爱的国家，回到我的家，跟我的家人团聚¹⁰。但是也很伤心，因为在中国我交了很多朋友，发现中国文化和菲律宾文化有很多一样的地方……

天啊！我在哪儿？原来我一直是在菲律宾！我被一大群菲律宾孩子吵醒了，因为他们正

10. 团聚 tuánjù v.
to reunite

在玩一种游戏，这是菲律宾的传统游戏，却起源于中国。

我很困，我还很累，但是我不会继续睡觉。我站起来走到窗边，悄悄地说：“好梦啊。谢谢中国！”



练习 Exercises

一 选出正确答案。 Choose the right answer.

早上七点半“我”被暖暖的阳光叫 1，“我”要回家了，这一天是“我” 2 已久的，但想到这些“我”又很 3。“我”还想要 4 在中国，因为在中国“我” 5 了很多朋友，中国对“我”很重要。

- | | | | |
|----------|-------|-------|-------|
| 1. A. 醒 | B. 起 | C. 晒 | D. 升 |
| 2. A. 期待 | B. 梦想 | C. 理想 | D. 向往 |
| 3. A. 潇洒 | B. 伤心 | C. 泄气 | D. 欣慰 |
| 4. A. 遗留 | B. 滞留 | C. 留 | D. 住 |
| 5. A. 念 | B. 认 | C. 捡 | D. 交 |

二 选出正确答案。 Choose the right answer.

1. 下面哪项不是“我”很伤心的原因？（ ）
- | | |
|-----------|-----------|
| A. 要见到家人了 | B. 舍不得朋友 |
| C. 舍不得中国 | D. 要离开中国了 |
2. 下面哪项不是“我”在老师家过年时做的事情？（ ）

- A. 贴对联 B. 包饺子
- C. 放鞭炮 D. 给长辈们钱
3. 下面哪项不是在菲律宾过新年和中国很像的地方? ()
- A. 家人一起迎接新年
- B. 吃很多好吃的
- C. 长辈们给孩子们压岁钱
- D. 大家一起包饺子
4. “我”为什么点了常温的奶茶? ()
- A. 便宜
- B. 菲律宾人喜欢常温的饮料
- C. 对身体有好处
- D. 只有常温的
5. 下面哪项说法不正确? ()
- A. 菲律宾文化和中国文化有很多相似的地方
- B. 菲律宾人也喜欢吃面条
- C. “我”现在在中国
- D. 菲律宾也有很多奶茶店

- ☰ 介绍一种你小时候常和朋友一起玩的游戏。
Introduce a game you used to play with your friends in your childhood.



我尊敬的一位老人

An Old Person That I Respect

朴贤周 韩国庆熙大学孔子学院

“我”尊敬的老人是谁？

Who is the old person that “I” respect?



我妈妈明年就八十岁了，她虽然不是什么大人物，但是她是最尊敬的人。

我妈妈个子不高，脸上总是带着微笑，和邻居们的关系也很好，经常一起打牌¹、聊天。我妈妈每天都很快快乐，什么困难都不放在心上，我每次遇到困难就会想到妈妈，想象妈妈如果遇到这样的困难，

1. 牌 pái n. card

一定会微笑着说：“一切都会好的。”这时候我就更佩服她了。

我妈妈教育孩子很有办法。其实这办法也没什么特别的，只是相信孩子，耐心等待。我家一共有六个孩子，我从来没见过妈妈打骂孩子。我说什么妈妈都相信，如果我做错了，妈妈也不会骂我，只问我为什么这么做，她相信我这么做一定是有原因的。妈妈虽然不说什么，但是她会用具体行动来教育我们，我觉得这是教育孩子最好的方法。

我妈妈对老人很孝顺。她照顾我奶奶，一直照顾到九十

多岁。奶奶去世后，又照顾我的姥姥。我常想，我能做到妈妈的一半就不错了。

我妈妈很勤劳。韩国²的大部分家庭冬天到来之前都会做泡菜³。我妈妈每年都会做很多泡菜，我们六个孩子家的泡菜都是妈妈做的。以前我不知道做泡菜有多辛苦，今年我也做了一次，才知道真的不容易。天上不会掉馅饼⁴，这个世界有人付出⁵才会有人享受。我妈

2. 韩国 Hánguó p.n.
South Korea

3. 泡菜 pàocài n.
kimchi

4. 馅饼 xiànbǐng n.
pie, pastry

5. 付出 fùchū v.
to pay, to expend



妈就是选择不断付出的那个人。

现在虽然离春节⁶还有两个多月，但我的脑子里已经开始描绘这样的画面⁷：全家人团聚⁸在一起，我那特别喜欢打牌的妈妈，和孙子、孙女⁹们一起打着牌，家里充满了欢笑¹⁰。



6. 春节 Chūnjié p.n.
Spring Festival

7. 画面 huàmiàn n.
picture

8. 团聚 tuánjù v.
to reunite

9. 孙女 sūnnǚ n.
granddaughter

10. 欢笑 huānxiào v.
to laugh heartily

练习 Exercises

一 选出正确答案。 Choose the right answer.

“我”妈妈教育孩子很有 1。其实也没什么 2 的，只是 3 孩子，耐心等候。现在虽然离春节还有两个多月，但“我”的脑子里已经开始 4 这样的画面：全家团聚在一起，家里 5 了欢笑。

- | | | | |
|----------|-------|-------|-------|
| 1. A. 形式 | B. 方式 | C. 办法 | D. 看法 |
| 2. A. 特别 | B. 奇怪 | C. 特点 | D. 特长 |
| 3. A. 信赖 | B. 照顾 | C. 看望 | D. 相信 |
| 4. A. 描绘 | B. 描写 | C. 梦想 | D. 绘画 |
| 5. A. 填空 | B. 充满 | C. 包围 | D. 饱和 |

二 选出正确答案。 Choose the right answer.

1. “我”为什么很佩服妈妈？（ ）
- | | |
|-------------|-----------|
| A. 与邻居们关系很好 | B. 打牌打得很好 |
| C. 微笑面对困难 | D. 会做泡菜 |

2. 下面哪项不是“我”妈妈教育孩子的方法？

()

A. 相信孩子

B. 耐心等待

C. 打骂孩子

D. 用实际行动教育孩子

3. 下面哪项说法不正确？ ()

A. 妈妈很孝顺

B. 妈妈照顾“我”奶奶

C. 妈妈照顾“我”姥姥

D. “我”照顾奶奶

4. 下面哪项说法不正确？ ()

A. 韩国大部分家庭都会做泡菜

B. 泡菜做起来比较轻松

C. 做泡菜一般在冬天到来之前

D. 妈妈为六个孩子做泡菜

5. 下面哪项不是妈妈的特点？ ()

A. 微笑面对困难

B. 很会教育孩子

C. 孝顺、勤劳

D. 会享受

三 介绍一下你和你家人的性格特点。

Introduce the character traits of you and your family members.

抓住每一个机会

Seizing Every Opportunity

David Kliman 加拿大里贾纳大学孔子学院

“我”为什么总是找中国人说话？

Why do “I” always find Chinese people to talk with?

06

我学汉语已经四年了，看起来时间很长，其实也就只有八个学期。虽然我对自己的汉语成绩比较满意，也有那么一点儿小小的成就感，但是我也很清楚我的汉语水平还很有限¹，作文写得也有点儿小儿科²。但是我相信功夫不负有心人³，只要我有愚公移山⁴的精神，我就一定能把这门语言真正学

1. 有限 yǒuxiàn adj.
limited

2. 小儿科 xiǎo'érkē
adj. childish

3. 功夫不负有心人
gōngfu bú fù yǒuxīnrén
everything comes to
him who works hard

4. 愚公移山
yúgōng-yíshān
the Foolish Old Man
who removed the
mountains—spirit of
perseverance

好！从学习汉语的第一天起，我就坚持练习我学过的每一个句型⁵和词汇。每当我学了一个新句型或者新词，我都会利用一切可能的机会和我周围的中国人说话、练习。虽然有的时候会出洋相⁶，但是我不在乎，学习任何新的东西都是要付出⁷代价的！所以学校里很多中国人都认识我，都知道有这么一个过分友好、到处找话说的“汉语迷”。

有一次，我刚刚学了“如果……就……”的句型，去游泳池游泳的时候，我看见一个中国人在游泳，我就游到他的

5. 句型 jùxíng n.
sentence pattern

6. 出洋相 chū yángxiàng
to make a fool of oneself

7. 付出 fùchū v.
to pay, to expend

身边，对他说：“如果你游很长时间，你的耳朵就可能会发炎！”那个中国人看了我一眼，说：“你的耳朵才发炎呢！”还有一次，我去中国商店买东西，我对售货员说：“糟糕！我的钱包丢了！你说我应该怎么办？”售货员很着急地问我：“你在哪儿丢的？”看着她着急的样子，我很开心，我告诉她：“我不是真的丢了钱包，我在练习汉语。”售货员瞪了我一眼说：“我们这么忙，你这不是添乱⁸吗？”添乱？啊，我又学到了一个新词。

去年夏天我到中国学习

8. 添乱 tiānlùn v.

to add to trouble

了一个月，那一个月我时刻都在练习汉语，到处“抓”人聊天，甚至打车的时候，我也不让司机师傅闲着。有一天，我打车的时候对司机说：“司机师傅，请左拐，一直走五分钟，然后右拐，再走两分钟，然后往西拐，一直走……”那位司机笑着说：“您昨天都让我绕城转了两圈了，今天还转啊！”原来是遇到了熟人⁹！有时走在路上，我还会大声地对旁边的人说：“我迷路了！谁能帮帮我？”

自从我学习中文以来，像这样的事情比比皆是¹⁰，每天

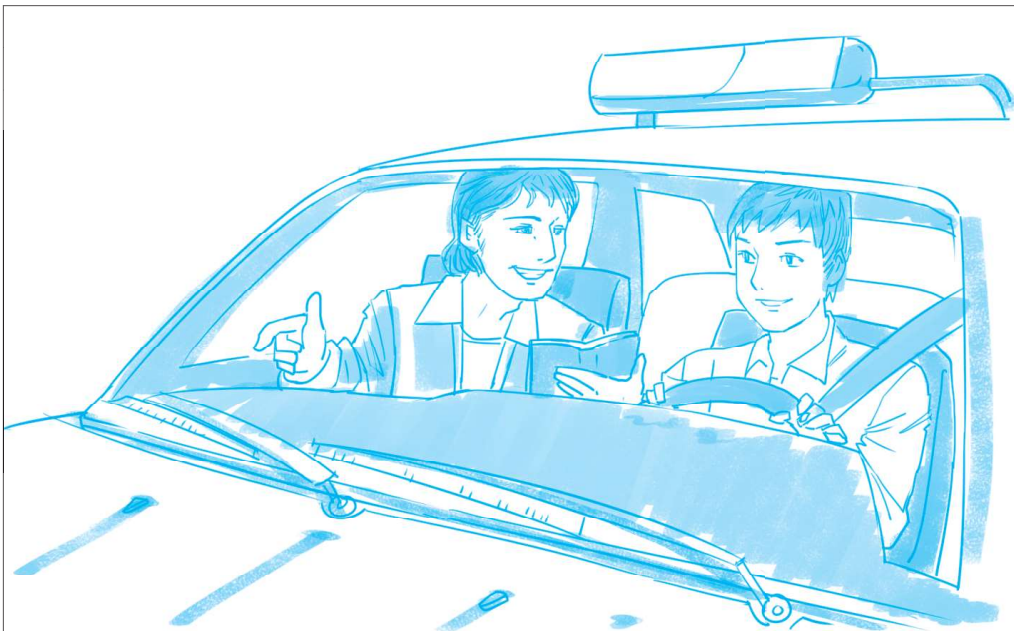
9. 熟人 shúrén n.
acquaintance

10. 比比皆是 bǐbǐ-jiēshì
to meet the eye
everywhere

都会发生，虽然有人会笑话我，可我还是会这样做。我们老师说这是我乐此不疲¹¹，我觉得我自己更是乐在其中¹²！因为我相信，要想学好汉语，就要抓住每一个机会，到处找话说！

11. 乐此不疲 lècǐ-bùpí
to always enjoy it, to
never tire of it

12. 乐在其中
lèzàiqízhōng
to find pleasure in it



练习 Exercises

一 选出正确答案。 Choose the right answer.

虽然“我”对自己的汉语成绩比较 1，也有那么一点儿小小的 2 感，但是“我”也很 3 “我”的汉语 4 还很有限。要想学好汉语，就要 5 每一个机会，到处找话说！

- | | | | |
|----------|-------|-------|-------|
| 1. A. 自满 | B. 满意 | C. 圆满 | D. 美满 |
| 2. A. 成绩 | B. 成就 | C. 成功 | D. 成熟 |
| 3. A. 清楚 | B. 清醒 | C. 清晰 | D. 明确 |
| 4. A. 水平 | B. 表现 | C. 成就 | D. 进步 |
| 5. A. 抓到 | B. 拿到 | C. 抓住 | D. 掌握 |

二 选出正确答案。 Choose the right answer.

1. 下面哪项说法不正确？（ ）
- A. “我”学习汉语已经四年了
 - B. “我”学习汉语八个学期了
 - C. “我”认为自己的汉语不错
 - D. “我”的作文写得好

2. 下面哪项说法不正确? ()
- A. “我”经常练习汉语
 - B. “我”不喜欢出洋相
 - C. “我”经常和中国人聊天
 - D. 学校里有很多人认识“我”
3. “我”举“游泳”和“买东西”的例子是为了说明什么? ()
- A. 喜欢游泳
 - B. 丢过钱包
 - C. 喜欢到处找话说
 - D. 汉语水平有限
4. “我”打车是为什么? ()
- A. 练习汉语
 - B. 找人
 - C. 练车
 - D. 不让司机师傅闲着
5. 下面哪项说法文中没有提到? ()
- A. “我”曾在中国学习
 - B. “我”认为自己的汉语水平一般
 - C. “我”很喜欢汉语
 - D. “我”有很多中国朋友

☰ 说说你近期有什么工作或学习计划。
Talk about your recent work or study plan.

我家的私房菜¹

Our Private Home Cuisine

Yuko Yamawaki (山胁佑子) 英国曼彻斯特大学孔子学院

婆婆告诉“我”哪些关于饮食的问题?

What did “my” mother-in-law tell me about diet?



经常有很多朋友好奇地问我：“你是日本人²，你老公³是生活在马来西亚⁴的华裔，你俩又住在英国⁵，你们家每天到底吃什么菜？”说实在的，我们家的吃饭情况非常复杂。我有的时候做日本菜，有的时候做英国菜，有的时候做中国菜或马来西亚菜。

我觉得日本菜比较淡，但

1. 私房菜 sīfángcài
n. private home cuisine

2. 日本人 rìběnrén
n. Japanese (people)

3. 老公 lǎogōng n.
husband

4. 马来西亚 Mǎláixīyà
p.n. Malaysia

5. 英国 Yīngguó p.n.
the United Kingdom

是我老公的口味比较重。这也许是因为我老公来自中国南方，而他们在马来西亚又生活了很长时间，因此他们做的菜有点儿像马来西亚菜，又有点儿像中国南方的菜，常常很辣，口味很重。

现在我俩都习惯了对方的口味。在马来西亚不管是华裔，还是本地人，都很爱吃辣。我本来不喜欢吃辣的，后来也慢慢地习惯了。现在，如果没有辣味我就吃不下。我老公也因为我这个日本太太，学会了欣赏日本菜。

因为我和我的公公⁶、婆婆⁷

6. 公公 gōnggong n.
father-in-law,
husband's father

7. 婆婆 pópo n.
mother-in-law,
husband's mother

都喜欢做菜，所以我向他们学了很多老公的家乡菜。除了做菜的方法之外，他们还告诉我一些我没有想到的关于饮食和健康的问题，比如说感冒的时候吃饭该注意什么。婆婆告诉我，发烧的时候不该吃辣的，也不要吃炸的东西，最好吃苦瓜⁸这类让身体凉下来的菜，也可以多喝凉茶⁹，凉茶苦，但是对身体很好。还有生孩子以后应该吃什么等等。他们还教给我一些味道方面的经验。公公常说做辣味菜的时候，必须稍微放一点儿糖，盐也多放一点儿，这样辣味自然就会很重。

8. 苦瓜 kǔguā n.
bitter gourd

9. 凉茶 liángchá n.
herbal tea

再比如酸的菜里面放一点儿糖，味道会更加独特。

春节¹⁰的时候，我会给家人做好几种马来西亚华裔爱吃的甜点¹¹，它的特点就是不管做什么都要加椰奶¹²。做这些甜点确实有一会儿麻烦，但因为这些甜点一是在英国不容易买到，二是我想看到我的老公和孩子们高兴的样子，三是我自己也喜欢吃，所以我每年都会花上好几天，好好做甜点，准备过春节。

我觉得现在我已经差不多学会了全部马来西亚华裔的家常菜。欢迎你们来我家做客，

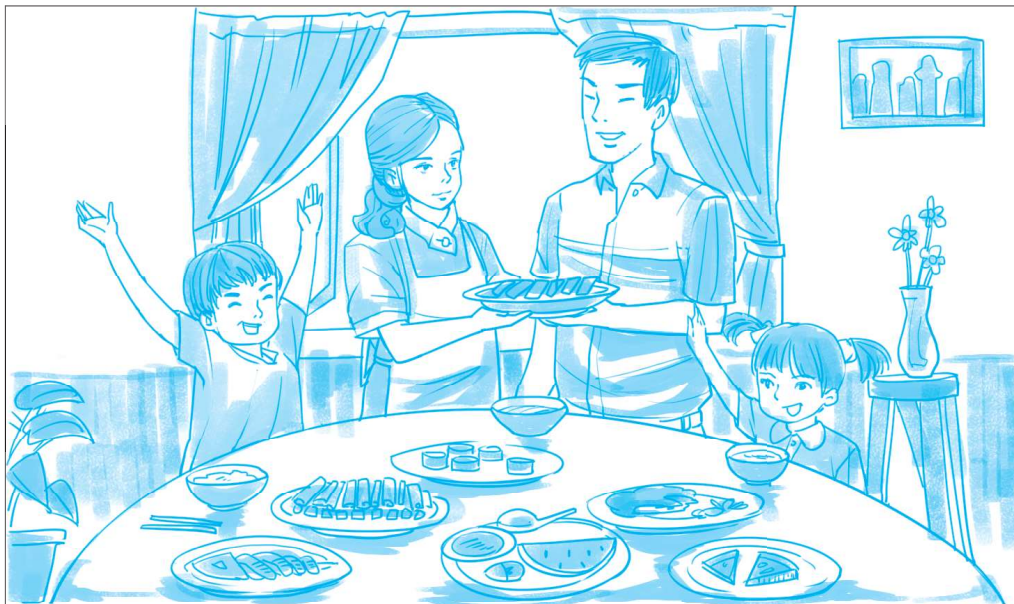
10. 春节 Chūnjié
p.n. Spring Festival

11. 甜点 tiándiǎn n.
dessert

12. 椰奶 yēnǎi n.
coconut milk

亲口¹³ 尝一尝日本太太和马来
西亚老公家的私房菜!

13. 亲口 qīnkǒu adv.
personally



练习 Exercises

一 选出正确答案。 Choose the right answer.

经常有很多朋友 1 地问“我”家吃什么菜，说 2 的，“我”家吃饭的情况非常 3。“我”慢慢习惯了吃辣的，“我”老公也学会了 4 日本菜。“我”的公公、婆婆还告诉“我”一些关于 5 和健康的问题。

- | | | | |
|----------|-------|-------|-------|
| 1. A. 好奇 | B. 吃惊 | C. 惊奇 | D. 惊讶 |
| 2. A. 实在 | B. 其实 | C. 朴实 | D. 切实 |
| 3. A. 反复 | B. 复杂 | C. 重复 | D. 繁忙 |
| 4. A. 尝试 | B. 欣慰 | C. 奖赏 | D. 欣赏 |
| 5. A. 原料 | B. 粮食 | C. 饮食 | D. 饮料 |

二 选出正确答案。 Choose the right answer.

1. 下面哪项不正确？（ ）

- | | |
|--------------|--------------|
| A. “我”是日本人 | B. “我”老公是华裔 |
| C. “我”现在住在英国 | D. “我”家只吃中国菜 |

2. 关于马来西亚菜，下面哪项说法不正确？（ ）
- A. 口味很清淡
 - B. 和中国南方的菜有点儿像
 - C. 经常会很辣
 - D. 甜点里都加椰奶
3. 下面哪项说法不正确？（ ）
- A. 马来西亚本地人很喜欢吃辣
 - B. 马来西亚的华人不吃辣
 - C. “我”原来不喜欢吃辣
 - D. “我”现在没有辣的就吃不下饭
4. 在感冒的时候，应该怎么做？（ ）
- A. 多吃辣的
 - B. 多吃油炸的
 - C. 喝点儿凉茶
 - D. 什么也不要吃
5. 下面哪项不是“我”很用心做甜点的原因？（ ）
- A. “我”做的更好吃
 - B. 英国不容易买到
 - C. 老公和孩子们喜欢吃
 - D. “我”自己喜欢吃

☰ 介绍你一次做菜的经历。
Introduce one of your experiences of cooking a dish.

飓风¹“桑迪²”登陆我家

The Hurricane Sandy Arrives at My Home

Patty Ma 美国新泽西州立罗格斯大学孔子学院

这次灾难让“我”知道了什么？
What have “I” learned from the disaster?



二零一二年十月二十九日
百年不遇的飓风“桑迪”登陆
了美国³东海岸⁴。东海岸受灾⁵
严重，我的家也没有幸免⁶。

“桑迪”登陆的当天晚上，
大风将隔壁邻居家的大树从根
部拔起砸在我家的屋子上，使
我家的厨房倾斜，锅碗瓢⁷盆
滑落一地。屋后阳台也几乎被
那棵吹倒的大树毁掉了。更严

1. 飓风 jùfēng n.
hurricane

2. 桑迪 Sāngdí p.n.
Sandy

3. 美国 Měiguó p.n.
the United States of
America

4. 海岸 hǎi'àn n. coast

5. 受灾 shòuzāi v.
to be hit by a natural
adversity

6. 幸免 xìngmiǎn v.
to escape by sheer luck

7. 瓢 piáo n.
gourd ladle

重的是，家里的水、电都停了，没有办法烧水、煮饭、洗澡。当时我又渴又饿，看着眼前凌乱⁸的家，我想起了以前看过的电影《2012》，心里顿时不安起来：难道世界末日⁹真的要来了吗？消防员让我们迅速离开这个危险的地方，到别的地方躲一躲。因此，我们立即收拾行李，全家去了附近唯一一家有电的饭店。一进入店里，一种窒息¹⁰的感觉就把我从美好¹¹的想象中拉了回来。饭店里的人非常多，我和家人一进门就把门口堵住了。尽管人多，但人们还算有秩序，慌而不乱¹²，

8. 凌乱 língluàn adj.
in a mess

9. 末日 mòrì n.
doomsday

10. 窒息 zhìxī v.
to stifle

11. 美好 měihǎo adj.
wonderful

12. 慌乱 huāngluàn
adj. panicky

我渐渐平静下来。接下来的一个星期，许多朋友来帮助我们，让我和家人有地方吃饭、洗热水澡。他们的帮助我会永远记住，他们是在我困难时给我帮助的真正的朋友。

这次灾难，让我对原本¹³习以为常¹⁴的东西更加珍惜，比如水、电。我们要珍惜能源、善待¹⁵自然！

13. 原本 yuánběn
adv. originally

14. 习以为常
xíyǐwéicháng
to be accustomed or
used to

15. 善待 shàndài v.
to treat well



练习 Exercises

一 选出正确答案。Choose the right answer.

大风将大树从根部 1 起 2 在“我”家的房子上，使厨房 3，家里的水、电都 4了，“我”的心里 5 不安起来。

- | | | | |
|----------|-------|-------|-------|
| 1. A. 披 | B. 拍 | C. 拔 | D. 拔 |
| 2. A. 洒 | B. 砸 | C. 碰 | D. 抢 |
| 3. A. 曲折 | B. 歪曲 | C. 倾斜 | D. 倾向 |
| 4. A. 停 | B. 隔离 | C. 跌 | D. 分开 |
| 5. A. 接连 | B. 恍然 | C. 忽略 | D. 顿时 |

二 选出正确答案。Choose the right answer.

1. “我”家的厨房为什么会倾斜？（ ）

- | | |
|----------|------------|
| A. 被大树砸了 | B. 被锅碗瓢盆砸了 |
| C. 阳台坏了 | D. 水太多了 |

2. 我们决定去哪里躲一躲？（ ）

- | | | | |
|-------|--------|-------|--------|
| A. 饭店 | B. 邻居家 | C. 阳台 | D. 朋友家 |
|-------|--------|-------|--------|

3. “我”为什么一进饭店就有一种窒息的感觉?
()

- A. 风很大 B. 饭店没水了
C. 饭店人很多 D. 饭店秩序很乱

4. “我”为什么会永远记住帮助“我”的朋友?
()

- A. 帮“我”修了房子
B. 帮“我”做了饭
C. 在最困难的时候给了“我”帮助
D. 帮“我”种了树

5. 下面哪项说法正确? ()

- A. “桑迪”这样的飓风很常见
B. 西海岸也受灾了
C. 饭店里的人们又慌又乱
D. “我”现在很珍惜水、电

☰ 说说灾害(如地震、火灾)发生时,要如何做好防护措施。
Talk about the protective measures against disasters (such as earthquakes and fires).

我家的盆浴¹生活

Tub Bathing in My Home

井上智子 日本冈山商科大学孔子学院

“我”家的浴室有什么特别的地方？

What is special about the bathroom in “my” home?



在大多数国家，洗澡就是洗澡，但是在日本²，洗澡意味着很多，洗澡可以是一种爱好，可以是一种放松的方法。

在日本，洗澡的地方有三种。一个是自家浴室³，一个是公共浴室，一个是温泉⁴。这三个地方有很多不同，但是最大的区别就是空间。只有自家浴室是完全属于个人的空间。日

1. 盆浴 pényù v.
to bathe in a tub

2. 日本 Rìběn p.n.
Japan

3. 浴室 yùshì n.
bathroom

4. 温泉 wēnquán n.
hot spring

本有一部很有名的漫画，里面的女孩子总是在洗澡，而且是盆浴。很多年轻姑娘都喜欢盆浴，能洗上一两个小时。也许日本是最爱盆浴的国家吧。

我家也是盆浴迷。我们在装修的时候，最烦恼的事就是选择浴盆⁵。我想买大浴盆，因为在日本，小孩小的时候，家人都一起洗澡，这是很幸福的事。而孩子们想买小浴盆，因为孩子们已经大了，不喜欢跟爸爸、妈妈一起洗澡了。最后，我们选择了小浴盆，这让我着实⁶难过了一阵子。

盆浴的魅力就是洗后身体

5. 浴盆 yùpén n.
bathtub

6. 着实 zhuóshí adv.
indeed

暖暖的。舒舒服服地洗个热水澡，一天的疲劳全没了。水温高的时候，浴室就像桑拿⁷浴室一样，也可以在里面做美容⁸。如果家里有小孩的话，浴室就会变成游乐场⁹。夏天到来的时候，里面装满冷水就是个游泳池了，孩子们每天在浴盆里练习游泳。浴盆里没有水的时候，玩游戏也很合适。躲在浴盆里，多像日本的忍者¹⁰啊。

而且我家的浴室还有另一个有意思的地方——我们在浴室里安装了音响和照明¹¹设备。我洗澡的时候听中文，浴室变成了学校；我丈夫洗澡的时候

7. 桑拿 sāngnǎ n.
sauna

8. 美容 měiróng v.
beauty treatment

9. 游乐场 yóulèchǎng
n. playfield,
playground

10. 忍者 rěnzhe n.
ninja

11. 照明 zhàomíng v.
to illuminate, to light

唱歌，浴室变成了歌厅¹²；孩子们打开美丽的灯光听摇滚乐，浴室变成了音乐厅¹³。

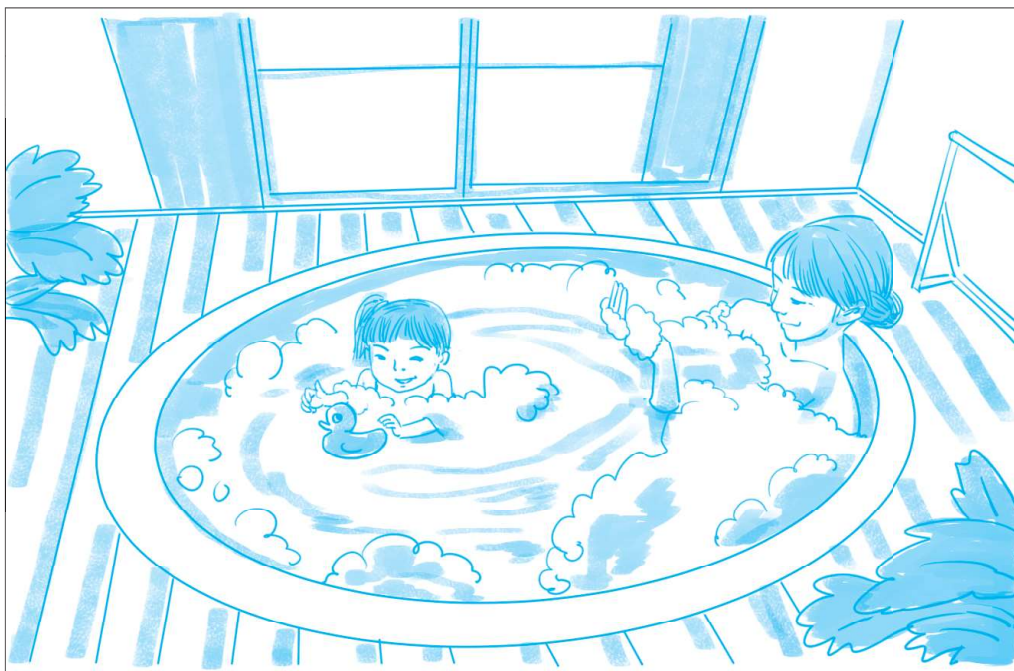
我最近很喜欢一边洗澡一边听中文歌。我把灯拧暗，看着水面的波光¹⁴，听着美妙的歌声，我觉得自己好像变成了美人鱼¹⁵。这是多么幸福时光啊！

12. 歌厅 gētīng n.
singing hall

13. 音乐厅 yīnyuètīng
n. music hall

14. 波光 bōguāng n.
glistening light of waves

15. 美人鱼 měirényú
n. mermaid



练习 Exercises

一 选出正确答案。Choose the right answer.

在日本，洗澡 1 着很多，它可以是一种爱好，可以是一种 2 的方法。“我”一边泡澡一边听中文歌，把灯 3 暗，看着水面的波光，听着 4 的歌声，这是多么幸福的 5 啊！

- | | | | |
|----------|-------|-------|-------|
| 1. A. 意思 | B. 意味 | C. 意义 | D. 包含 |
| 2. A. 放松 | B. 度假 | C. 放假 | D. 轻松 |
| 3. A. 按 | B. 开 | C. 关 | D. 拧 |
| 4. A. 优秀 | B. 美妙 | C. 美丽 | D. 美观 |
| 5. A. 时光 | B. 时机 | C. 时代 | D. 时间 |

二 选出正确答案。Choose the right answer.

1. 下面哪项不是在日本人们洗澡的地方？（ ）
- | | |
|---------|---------|
| A. 自家浴室 | B. 公共浴室 |
| C. 温泉 | D. 学校浴室 |

2. 在哪里洗澡是完全属于个人的空间? ()
 - A. 自家浴室
 - B. 公共浴室
 - C. 温泉
 - D. 学校浴室
3. 装修的时候,“我”为什么烦恼? ()
 - A. 装不了大浴盆
 - B. 不知道选择什么浴盆
 - C. 不知道去哪里洗澡
 - D. 不知道选什么灯
4. 浴盆装满冷水的时候可以做什么? ()
 - A. 桑拿浴室
 - B. 美容院
 - C. 游泳池
 - D. 运动场
5. 下面哪项说法不正确? ()
 - A. 洗澡可以放松
 - B. 年轻女孩子都喜欢盆浴
 - C. 洗完盆浴后身体会变暖
 - D. “我”喜欢边洗澡边唱歌

☰ 说说你最喜欢的季节。
Talk about your favorite season.

中国妻子和中国美食¹

Chinese Wife and Chinese Delicacies

Philip Kemp (柯浩中) 英国伦敦中医孔子学院

“我”为什么说自己被中国化了？
Why do “I” say that “I” am Sinicized?



我的中国妻子为我打开了一扇²了解中国美食的大门，让我见识³了中国人对美食的热爱。中国人既会做美食，又喜欢探讨美食。我们家的菜谱⁴，充分体现了中国菜的特点：不但品种多样、口味齐全，而且荤素搭配，色香味俱全。我妻子和中国亲戚们花很长时间交流心得，去饭店吃饭也要把菜

1. 美食 měishí n.
delicacy, choice food

2. 扇 shàn m.
used for windows and doors

3. 见识 jiànshi v.
to know, to experience

4. 菜谱 càipǔ n.
menu

品⁵一一拍照，加上评论之后发到网上。

我非常喜欢吃中餐的气氛。首先，菜品都是可以入口的小块，方便用筷子夹取。其次，菜品用公用的盘子摆放⁶，使吃中餐成为一种分享⁷美食的社交⁸活动。请客吃饭的主人，殷勤⁹地询问客人要什么菜，而且要协调全桌的菜品搭配情况，气氛相当融洽。而在英国¹⁰，大家吃着自己盘中的食物，略¹¹显冷清¹²。

经过多年的婚姻生活，我已经被中国化了。面对汤里飘着的动物内脏¹³，能面不改色¹⁴

5. 菜品 cài pǐn n.
dish, course

6. 摆放 bǎi fàng v.
to place

7. 分享 fēn xiǎng v.
to share

8. 社交 shè jiāo n.
social interaction

9. 殷勤 yīn qín adj.
hospitable

10. 英国 Yīng guó p.n.
the United Kingdom

11. 略 lüè adv. a bit

12. 冷清 lěng qīng adj.
desolate, lonely

13. 内脏 nèi zàng n.
viscera

14. 面不改色 miàn bù gǎi sè
to keep composure,
to remain calm

地全部消灭，迎来妻子和中国亲戚的高度¹⁵赞扬¹⁶。当同桌的亲友把好吃的菜放在我的盘子里时，我会欣然¹⁷接受，马上吃掉，因为我知道这是善意¹⁸的举动。我们家的孩子们也在中国美食的滋养¹⁹下茁壮²⁰成长，他们都很欣赏中国美食。我还记得，我大女儿四岁的时候，我们在英国朋友家吃饭，

15. 高度 gāodù adj.
high, to a high degree

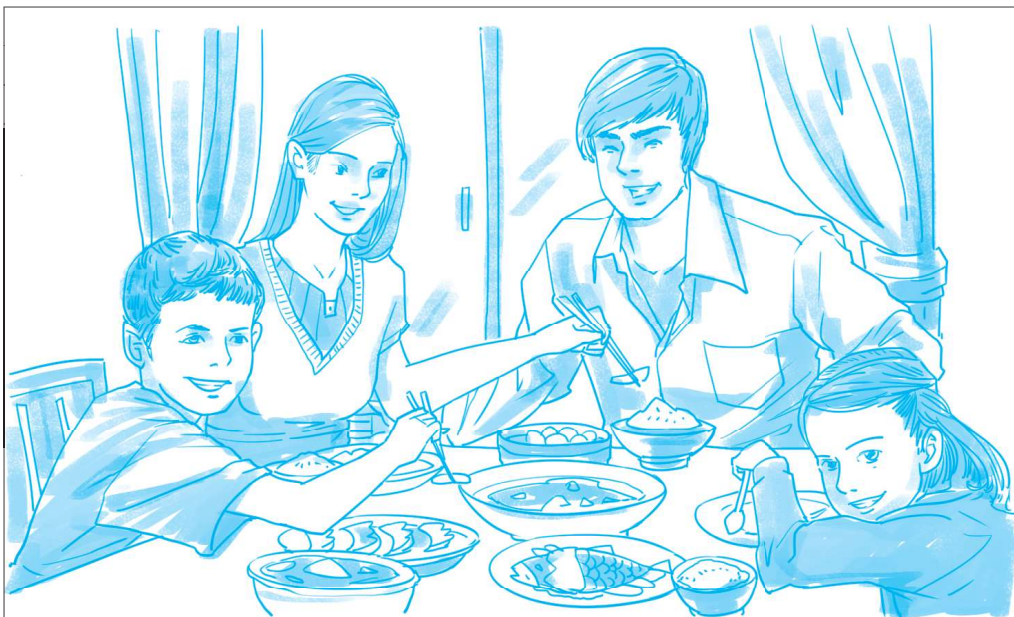
16. 赞扬 zànyáng v.
to praise

17. 欣然 xīnrán adj.
joyful, glad

18. 善意 shànyì n.
kindness

19. 滋养 zīyǎng v.
to nourish

20. 茁壮 zhuózuàng
adj. vigorous, sturdy



她一脸困惑²¹地问：“怎么没有米饭呢？”

最后，感谢我亲爱的中国妻子，是她不辞辛劳²²地为全家人烹饪中国美食，是她为我打开了了解中国美食的大门！

21. 困惑 kùnhuò adj.
puzzled

22. 不辞辛劳 bùcí-xīnláo
not to shirk hardships

练习 Exercises

一 选出正确答案。 Choose the right answer.

中国人既会做美食，又喜欢 1 美食。“我”家的菜谱 2 体现了中国菜的特点：不但 3 多样，4 齐全，而且荤素 5 ，色香味俱全。

- | | | | |
|----------|-------|-------|-------|
| 1. A. 探索 | B. 探讨 | C. 讨厌 | D. 检讨 |
| 2. A. 充沛 | B. 充实 | C. 充分 | D. 充足 |
| 3. A. 品种 | B. 次品 | C. 样品 | D. 产品 |
| 4. A. 气味 | B. 味道 | C. 风味 | D. 口味 |
| 5. A. 配套 | B. 搭配 | C. 配备 | D. 搭档 |

二 选出正确答案。 Choose the right answer.

1. 下面哪项不是中国菜的特点？ ()

- | | |
|---------|----------|
| A. 品种多样 | B. 口味齐全 |
| C. 荤素搭配 | D. 不注重营养 |

2. 关于吃中餐下面哪项说法不正确? ()
- A. 菜品是可以入口的小块
 - B. 菜品放在公用的盘子里
 - C. 气氛融洽
 - D. 吃自己盘中的食物
3. 下面哪项说法不正确? ()
- A. “我”吃内脏
 - B. “我”不喜欢别人给“我”夹菜
 - C. “我”的孩子也喜欢中餐
 - D. “我”喜欢中餐
4. 通过“我”的女儿问为什么没有米饭, 可以推测出什么? ()
- A. 英国人吃面条
 - B. 英国人不常吃米饭
 - C. 英国人不喜欢中国食物
 - D. 英国人只吃英国食物

5. 下面哪项说法不正确? ()

- A. “我” 的妻子是中国人
- B. “我” 喜欢吃中餐的气氛
- C. 中国人吃饭时气氛比较冷清
- D. 妻子常和亲戚交流做饭心得

☞ 说说你和家人今年想去哪里度假, 为什么。

Talk about where you would like to spend your holiday with your family this year and why.